-4-

ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ И УХОЛА ЗА АППАРАТОМ

- Используйте для розлива только сертифицированную питьевую воду в 19литровых баллонах.
- 2. Устанавливайте и снимайте баллон строго вертикально.
- 3. В случае неисправности или длительного неиспользования аппарата отключайте шнур электропитания от сети.
- При кратковременном отключении аппарата от сети электропитания повторное включение допускается через 2-3 минуты.
- 5. Не оставляйте аппарат, заполненный водой, при температуре окружающей среды ниже 0 °C. При подготовке аппарата к хранению, а также перевозке при температуре окружающей среды ниже 0 °C необходимо полностью освободить его от воды. Для этого следует:
- слить воду из крана холодной воды;
- слить воду из бака горячей воды, открыв пробку сливного отверстия на задней стенке аппарата.

ОСТОРОЖНО! ВЫТЕКАЮЩАЯ ВОДА МОЖЕТ БЫТЬ ОБЖИГАЮЩЕ ГОРЯЧЕЙ!

- 6. При уходе за корпусом аппарата используйте мягкую ткань, смоченную в слабом моющем растворе, не содержащем таких активных растворителей как бензин, керосин, ацетон, а также моющих препаратов, имеющих абразивную основу.
- 7. Не реже чем один раз в год очищайте от пыли заднюю панель аппарата.
- 8. Регулярно промывайте приемное гнездо водой со слабым мыльным раствором.
- 9. Периодически промывайте лоток водоприема воды, отсоединив его от корпуса аппарата.

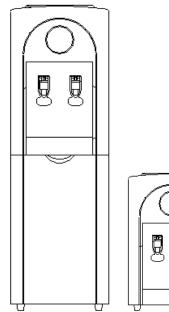
возможные неполалки и способы их устранения

ПРОБЛЕМА	АНИРИЧП КАНЖОМЕОВ	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
Нет нагрева или	Аппарат не подключен к	Подключить аппарат к
охлаждения воды,	сети.	электросети.
не горят	Выключен тумблер	Включить тумблер
индикатор	охлаждения воды.	охлаждения воды.
нагрева и	Выключен тумблер нагрева	Включить тумблер нагрева
охлаждения	воды.	воды.
	Перегорел предохранитель.	Заменить предохранитель.
	Нет напряжения в	Проверить наличие
	электросети.	напряжения в электросети.
Недостаточный	Аппарат не успевает	Дать время аппарату
нагрев воды	нагревать воду.	набрать нужную
		температуру воды.
Недостаточное	Аппарат не успевает	Дать время аппарату
охлаждение воды	охлаждать воду.	набрать нужную.
	Недостаточная вентиляция	Обеспечить доступ воздуха
	задней панели аппарата.	к задней панели аппарата.
Возникновение	Аппарат установлен на	Проверить соответствие
шума	неровной поверхности или	установки аппарата
	соприкасается с другими	требованиям инструкции.
	предметами.	
Утечка воды	Бракованный баллон.	Заменить баллон,
	Неисправен кран.	установкой нового
		баллона.
		Заменить кран.

АППАРАТЫ ДЛЯ НАГРЕВА И ОХЛАЖДЕНИЯ ПИТЬЕВОЙ ВОДЫ

с компрессорным охлаждением

ИНСТРУКЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ





МОДЕЛИ:

LC-AEL-123b (с холодильником) LC-AEL-123c (со шкафчиком) TC-AEL-131 (настольный)

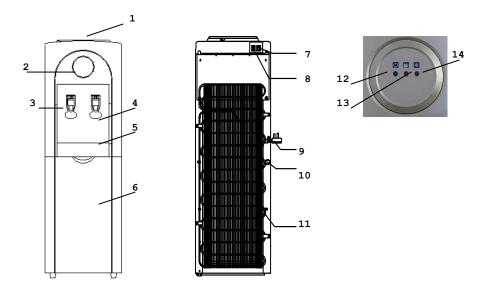
Гарантия
Дата покупки
Модель
№ аппарата

МΠ

Гарантийные обязательства недействительны в случае, когда повреждения вызваны неправильной эксплуатацией прибора или его транспортировкой, а также несоблюдением санитарных норм, проникновения насекомых, мышей внутрь изделия. При нарушении правил эксплуатации ремонт производится за счет клиента.

Гарантийный срок эксплуатации аппарата - 12 месяцев со дня продажи при соблюдении условий и правил, установленных в паспорте на аппарат.

УСТРОЙСТВО И ОПИСАНИЕ



1. Гнездо водоприема	8. Выключатель нагрева
2. Панель индикации	9. Сетевой шнур
3. Кран подачи горячей воды	10. Штуцер слива
4. Кран подачи холодной воды	11. Решетка конденсатора
5. Лоток водоприема	12. Индикатор сети
6. Дверь	13. Индикатор нагрева
7. Выключатель охлаждения	14. Индикатор охлаждения

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение/Частота	220В/50Гц
Общая мощность	630В≖
Мощность нагрева	500B±
Мощность охлаждения	112Bт/130Вт для LC-AEL-123b
Нагрев воды	≥90 °С 5л/ч
Охлаждение воды	≤10 °С 2л/ч
Температура холодильника	0-10°C
Температура окружающей среды	0-35°C
Хладагент	R134a
Объем холодильника	16л

ПРИМЕЧАНИЕ: Указанные характеристики действительны при эксплуатации аппарата в помещении при температуре окружающего воздуха от 0 до +35 $^{\circ}$ C.

ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ

ВНИМАНИЕ!

Для уменьшения риска возгорания, поражения током и для уверенности при пользовании устройством прочтите предлагаемое руководство!

ВАЖНО:

- При покупке аппарата проверьте отсутствие повреждений в упаковке.
- Эксплуатация аппарата должна производиться в соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации.
- Техническое обслуживание и ремонт аппарата должен производиться специалистом Сервис- центра.

правила электробезопасности

- 1. Не подключайте аппарат к сети электропитания, колебания напряжения в которой могут выходить за пределы диапазона 180-240В.
- Перед подключением аппарата к сети убедитесь, что шнур питания не имеет повреждений.
- Не подключайте к одной розетке несколько бытовых приборов одновременно.
 Это может перегрузить сеть электропитания и привести к короткому замыканию или возгоранию.
- 4. Избегайте попадания аппарата под дождь или содержания его во влажном помещении.
- Аппарат должен подключаться к сети электропитания с заземляющим контактом.
- После хранения аппарата в холодном помещении или после перевозки в зимних условиях, перед подключением к электросети нужно дать ему прогреться при комнатной температуре в течение 1-2 часов в распакованном виде.
- 7. Не оставляйте аппарат включенным без присмотра.

УСТАНОВКА АППАРАТА

- 1. Аппарат следует устанавливать на ровной, прочной поверхности.
- Место установки аппарата должно исключать попадание прямых солнечных лучей на него, так как это приводит к выгоранию пластиковых деталей корпуса.
- Избегайте соприкосновения аппарата с другими предметами, стоящими рядом, так как это приводит к возникновению посторонних шумов.
- Не устанавливайте аппарат вблизи источников тепла, таких как батареи центрального отопления, обогреватели и т.п.
- Вокруг аппарата должно быть достаточно свободного пространства (не менее 20 см) для циркуляции воздуха.

ПОЛГОТОВКА АППАРАТА К РАБОТЕ

ВНИМАНИЕ! ПОДКЛЮЧАЙТЕ АППАРАТ К ЭЛЕКТРОСЕТИ ТОЛЬКО ПОСЛЕ ЗАПОЛНЕНИЯ ЕГО ВОДОЙ!

- 1. Освободите аппарат от упаковки.
- 2. Снимите с горловины баллона одноразовую гигиеническую наклейку.
- Переверните баллон с водой крышкой вниз и установите его в приемное гнездо аппарата.
- 4. При первом включении аппарата проверьте заполнение бака горячей воды, для чего нажмите кран подачи горячей воды и дождитесь прекращения выхода воздушных пузырьков в баллон (при этом вода должна выливаться непрерывной струей). В дальнейшем при смене баллона отключать аппарат от электросети не обязательно.
- Подключите аппарат к электрической сети. Установите тумблер нагрева воды (выключатель нагрева) и тумблер охлаждения воды в выбранные Вами режимы работы аппарата.